

Procès-verbal | Meeting Minutes

N° : 2019-07
Type : Zonage / Zoning
Date : 24 juin 2019 / June 24th, 2019
Heure / Time : 18 h 30 / 6:30 pm
Endroit / Location: Town Hall / Hôtel de Ville
Président / Chair: François St-Amour, maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Nicole Paquette, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>			<u>ENGLISH</u>
<u>Présence des membres du Conseil</u>			<u>Council Members Attendance</u>
	Oui / Yes	Non / No	
<i>François St-Amour, maire</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i>
<i>Alain Mainville, conseiller quartier 2</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Alain Mainville, Councillor Ward 2</i>
<i>Danik Forgues, conseiller quartier 3</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Danik Forgues, Councillor Ward 3</i>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i>
<u>Présence des employés</u>			<u>Staff Attendance</u>
<i>Greffière</i>	Josée Brizard	<i>Clerk</i>	
<i>Urbaniste</i>	Guylain Lafèche	<i>Planner</i>	
<u>Présence des membres du public</u>			<u>Attendance of members of the public</u>
	Steve Readon		
	Phil Warren		
	Chantal Larabie		
	Marc-André Hamelin		
	Sophie Masson		
	George Caren		
	Yvon Bergeron		
	Jean Décoeur		
	Charles Blanchette		
	Robert Godbout		
	David Mushing		
	Caitlin Lacasse		
	Philippe Lacasse		
	Sylvain Viau		
	Dave Shea		
<i>Les documents à l'appui seront téléchargés sur notre site Web sous le procès-verbal de la réunion. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.</i>			<i>Supporting documents will be uploaded on our website under the minutes of the meeting. Please note that some documents are only available in one language.</i>
1. Ouverture de l'assemblée publique – Filière ZBL-7-2019 et ZBL-11-2017			1. Opening of the public meeting – File ZBL-7-2019 and ZBL-11-20176
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by	417-2019 Marie-Noëlle Lanthier		

Appuyée par / Seconded by Danik Forgues

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h30.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:30 p.m.

Adoptée

Carried

2. Présentation des modifications

2. Presentation of amendments

2.1 Filière ZBL-7-2019

Partie du lot 30, Concession 1
Ancien canton de Cambridge

2.1 File ZBL-7-2019

Part of Lot 30, Concession 1
Former Township of Cambridge

2.12 Filière ZBL-11-2017

Partie du lot 29, Concession 1
Ancien canton de Cambridge

2.12 File ZBL-11-2019

Part of Lot 29, Concession 1
Former Township of Cambridge

- Guylain Laflèche a présenté le rapport au Conseil municipal;

- Guylain Laflèche presented the report to the municipall Council;

Questions et commentaires du public et par écrit :

Questions and comments from the public and in writing:

P. Warren: Question concernant la politique lorsque nous recevons une lettre pour le zonage lettre. La lettre est très générale et ne donne pas beaucoup de détails. Les gens ne savent pas ce que cela signifie. Ils aimeraient avoir les plans du site plus détaillé. .

P. Warren: Question regarding the policy when we receive the zoning letter. The letter is very general and does not contains a lot of details. Residents do not know what it means. They would like to have more detailed site plans.

Le rapport est en français. Il y a beaucoup de gens qui parlent anglais, serait-il possible d'avoir le rapport dans les deux langues ?

Report is in French. There is a lot of people that speaks English. Would it be possible to have the reports in both language

F. St-Amour : C'est pourquoi le numéro de téléphone de M. Laflèche est sur l'avis pour donner des détails.

F. St-Amour: That is why the telephone number of Mr. Laflèche is on the report so he can give out details.

G. Laflèche: La demande était en français, donc le rapport est en français.

G. Laflèche: The request was in French so the report is in French.

P. Warren : Les trois options ont les mêmes problèmes. Ce qui me préoccupe, c'est que tout se passe rue Giroux. Ça va être l'enfer. La deuxième phase doit faire partie du développement.

P. Warren: All three options have the same problems. The concerns that I have is that everything comes out at Giroux Street. It is going to be hell. The second phases has to be part of the development.

En 2015, il était prévu de créer une deuxième entrée. C'est également important en 2019. Placez la deuxième entrée au nord de l'usine d'eau. Il est important de le faire maintenant, pas plus tard.

In 2015 there was a plan to put a second entrance. It is also important in 2019. Put the second entrance in the north of water plant. It is important to do it now, not later.

Il n'y a pas de trottoirs, avec ce genre de densité. Y aurait-il des trottoirs ? Pensez aux trottoirs au nord de Giroux.

There is no sidewalks, with that kind of density. Will there be any sidewalks? Please consider sidewalks on the North side of Giroux street

G. Laflèche: Nous pensions aménager des trottoirs le long de Bourdeau. Nous essayons de mettre des trottoirs sur les connecteurs. Nous ne voulons jamais

G. Laflèche: We were thinking of putting sidewalks along Bourdeau. We are trying to put sidewalks on connectors. We never want to put too many

mettre trop de trottoirs à cause des travaux d'entretien nécessaires

R3 Appartements Block # 2 en 2015, pourquoi installez-vous des appartements à haute densité sur Savage?

G. Laflèche: Notre idée est de mettre Savage comme collecteur. Il rassemble toute la lotissement. Nous essayons de rapprocher le plus possible la circulation des collecteurs et des routes près de l'étang même.

C. Lacasse: Laissez le collecteur où il est présentement. La plus grande préoccupation c'est que où les maisons étaient supposées d'être maintenant ça sera de la haute densité (appartements). Nous avons actuellement un problème avec les panneaux d'arrêt, se rendre à la boîte aux lettres est dangereux, les trottoirs seraient appréciés.

C. Larabie: En regardant comment je me rends dans mon coin on doit calmer la circulation. Je suis d'accord avec P. Warren, la haute densité ne devrait pas être sur Savage et la haute densité devrait être à l'arrière du lotissement. Ils ont peut-être plus de moyens d'entrer et de sortir à l'arrière, mais en utilisant toujours Savage.

R. Blanchet: Des projets de parcs, nous n'en voyons pas. Nous voyons que rien n'a été ajouté. Est-ce que nous planifions de mettre des parcs

Lotissement Garland

G. Laflèche explique le rapport. Il demande si nous pouvons ne pas répéter les détails de la PPS déjà décrit au premier dossier (la foule est d'accord pour passer directement au dossier en cause).

Haute densité numéro 1 sur la carte
Le développeur veut avoir une entrée commerciale légère à une ou deux entrées sur Savage
Ces entreprises seraient au premier étage. Avec appartement au deuxième étage, appelé à usage mixte. Pas de publicité pour celui du deuxième étage.

C. Lacasse: Elle aimerait qu'on garde l'étang sur le boulevard en relation avec la haute densité.

P. Warren : Où l'étang va-t-il affecter Beaver Lane? Les plans que vous pouvez sont très fluides.

C. Larabie: L'immeuble commercial et l'appartement au-dessus, quelle taille vont-ils avoir?

G. Laflèche: 3 étages. Visuel comparable à celui

sidewalks because of the maintenance involved.

R3 Apartments Block #2 in 2015, why are you putting high density apartments on Savage?

G. Laflèche: Our idea is to put Savage as collector. It collects all the subdivision. We are trying to bring the traffic as close to the collector as possible and across the roads of the storm water pond itself.

C. Lacasse: Leave the collector where it is presently. The biggest concern right now is that where it was suppose be houses now it will be high density apartment building.

Currently we have an issue with stop signs, walking to the mailbox is dangerous, the sidewalks would be appreciated.

C. Larabie: Looking at how I commute to my area we need to calm the traffic. I agree with P. Warren, high density should not be on Savage and the high density should be at the back of the subdivision. They might have more ways getting in and out at the back but always using Savage.

R. Blanchet: Plans for parks, we do not see any. We see that nothing has been added. Will there be any other park added in the subdivision?

Garland subdivision

G. Laflèche explains the files. He asks if we can skip the details of the PPS, the crowd agrees that we can skip and go directly to the file.

High density number 1 on map
The developer wants to have light commercial one or two entrance on Savage
These businesses would be on the first floor. With apartment on the second floor, called mixed use. No commercial for the one on second floor.

C. Lacasse: She would like to have the pond on the Boulevard keeping in mind where the high density is going to be.

P. Warren: Where the pond is going to be is it going to affect Beaver Lane. The plans as you can are very fluid.

C. Larabie: The commercial apartment building and apartment on top, how tall are they going to be?

G. Laflèche: 3 storeys. Visual comparable to the

existant, plus 5 pieds additionnel.

C. Larabie: Je suis également préoccupé par Savage. Elle aimerait aménager le parc où se trouvera le bâtiment commercial.

G. Laflèche: L'usage commercial sera léger, l'utilisation serait comme dépanneur ou comme bureau d'avocat.

C. Larabie: Je crois que cela va créer beaucoup de circulation. Le parc devrait être à cet endroit.

G. Laflèche: Il mentionne que Savage allait toujours être un collecteur. Nous devons nous rappeler de cela.

P. Warren: Il serait bon d'avoir une deuxième entrée. Le camion de construction devrait utiliser une autre route.

F. St-Amour: À partir de 2020, nous voulons que ce soit compté deux fois par an sur Savage. Cela nous aidera à décider, lors de l'étude de la circulation, si nous avons besoin d'une voie de virage à gauche. Nous aurons besoin de l'analyse de la circulation pour nous guider dans le processus.

P. Warren: Câble de vitesse. Nous aimerions avoir les résultats. Peuvent-ils être partagés?

C. Larabie: L'eau de CR, allons-nous l'avoir à temps?

G. Laflèche : Un contrat est très proche d'être signé, nous avons beaucoup de capacité afin de fournir tout le monde.

3. Commentaires

Voir ci-haut.

4. Fermeture de l'assemblée publique

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon le article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 19 h 07.

Adoptée

existing one, plus an additional 5 feet.

C. Larabie: I am also concerns with Savage. She would like to put the park where the commercial building is going to be.

G. Laflèche: The commercial use will be light, use would be as corner store or lawyers office.

C. Larabie: This is going to create a lot of traffic. I think that ike to put the park there.

G. Laflèche: He mentions that Savage was always going to be a collector. We have to remember that

P. Warren: 2nd entrance will be great to have. Construction truck should use another road.

F. St-Amour: Starting in 2020, we want to have traffic counts on Savage twice year. This will help us decide with the traffic study if we need a left turning lane. We will need the traffic count to help guide us in the process.

P. Warren: Speed cable. We would like to have the results. Can they be shared?

C. Larabie: The water from CR, are we going to have it on time?

G. Laflèche: A contract is very close to be signed. We have a lot of capacity to be able to furnish everyone.

3. Comments

See above.

4. Adjournment of the public meeting

418-2019
Francis Brière
Danik Forgues

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 7:07 p.m.

Carried

François St -Amour
Maire/Mayor

Josée Brizard
Greffière / Clerk